

كتاب الترقيق

أو كتاب الغناء للأطفال عند العرب

تأليف الدكتور أحمد عيسى بك

تكلم الدكتور أحمد عيسى بك في كتاب الترقيق أو كتاب الغناء للأطفال عند العرب على فائدة ترقيق الصبيان بالغناء في ناحية تربتهم ، فإنه يغرس فيهم محسن الخصال ، ويدربهم على حامد الأفعال ، وبين ما كان للترقيص عند العرب من المكانة فقد كانوا يتroxون من ترقيق أطفالهم بالغناء تعويذهم الفخر والشجاعة والاقدام والحماسة والمباهاة والكرم والإغاثة وغير ذلك ، ثم توسعوا في هذا الباب ، فرموا في ترقيق الأطفال بالمقاطع العشبية الى مقاصد أخرى كالمدح واللوم ، والعتاب والتبيك ، والتقرير والاعتذار والتعريف وأشباه هذا كله .

وقد كان رجال اللغة ينتثرون بهذه الماقاطع لفصاحتها ونقاوتها فجمعها الدكتور في كتابه واهتم بشرحها وتفسير ألفاظها وترجمة أصحابها ، وغايته من هذا العمل استصلاح بعض الأخلاق مثل فقد الرجولة وقلة الشجاعة وضياع التجدة وضعف الاقدام والافراط في التجمل والتزيين وما شابهها من خصائص التأثر .



هذا الكتاب على نحو ما قال الدكتور في مقدمته إنما هو الكتاب الثاني من نوعه في أدب العرب، أما الكتاب الأول فهو الذي ألف في أواخر القرن الرابع المجري واسمها: كتاب الترقيس لمحمد بن المعلى الأزدي النحوي اللغوي أبي عبد الله.

وهذا نموذج من هذه المقاطيع:

ولدت لأُسرى ية بنيّة، فأخذت ترقصها وتقول:

وما عليَّ ان تكون جاريه تكتنس بيتي وترد العاريه
 تُمشط رأسي وتكون الغاليه وترفع الساقط من خماريه
 حتى اذا ما بلغت ثمانيه رديتها ببردة يمانيه
 زوجتها مروان أو معاويه أصهار صدق ومهور غاليه
 والكتاب طبعه وزارة المعارف في مصر .

شقيق هيربي